



# INKLUSIONSTAGE 2017 Inclusion Days 20:17

4. - 5. Dezember 2017 bcc Berlin Congress Center







#### Sehr geehrte Damen und Herren,

weltweit engagieren sich Staaten, gesellschaftliche Gruppen und unzählige Menschen für Inklusion. Das haben wir gerade wieder hautnah bei den diesjährigen Inklusionstagen am 4. und 5. Dezember 2017 in Berlin erlebt. Es war eindrucksvoll zu sehen, dass neben Deutschland inzwischen 174 Nationen die Vorgaben und Grundsätze der Behindertenrechtskonvention der Vereinten Nationen in gelebte Praxis umsetzen. Weil wir in Sachen Inklusion nur gemeinsam weiterkommen, standen in diesem Jahr folgende Fragen im Fokus der Inklusionstage:

Was passiert in anderen Ländern in Sachen Inklusion? Welche Anstöße können wir auf unserem Weg hin zu mehr Selbstbestimmung und Teilhabe für Menschen mit Behinderungen von diesen Ländern aufnehmen? Welche Ideen können uns in Deutschland dabei helfen, unsere Gesellschaft inklusiver zu gestalten?

Konkrete Antworten auf diese Fragen haben uns 37 Projekte aus allen Kontinenten gegeben. Sie haben uns gezeigt, wie sie unter den spezifischen Bedingungen ihrer Länder Inklusion ermöglichen und die Behindertenrechtskonvention der Vereinten Nationen umsetzen. Alle diese Länder haben sich wie wir dem Ziel verschrieben, die Gesellschaft in allen Lebensbereichen inklusiver zu machen – vom Arbeitsmarkt bis zur Katastrophenvorsorge.

Da wir alle uns entscheiden mussten, welche der interessanten Foren wir besuchen, konnten Sie nicht alle Projektpräsentationen erleben. Deshalb freue ich mich nun, Ihnen und allen anderen Teilnehmenden der Inklusionstage 2017 die gesammelten Illustrationen aus allen zwölf Foren zu überreichen.

Bei Inklusion geht es um Freiheit, Solidarität und Gerechtigkeit. Das sind Werte, die internationale Gültigkeit haben und uns weltweit anspornen, unsere Ziele gemeinsam zu verwirklichen. Dafür wünsche ich uns allen auch in Zukunft viel Erfolg.

Dr. Katarina Barley Bundesministerin für Arbeit und Soziales

#### Dear reader,

countries, social groups and countless individuals all over the world are actively committed to the cause of inclusion. At this year's inclusion days in Berlin on 4 and 5 December 2017, we were able to experience this close up and first hand. It was impressive to see that along with Germany 174 nations are now putting the requirements and principles of the UN Convention on the Rights of Persons with Disabilities into practice in real life. Given that when it comes to inclusion we can only make progress by working together, the following questions were the focus of the Inclusion Days this year:

What is going on in other countries in terms of inclusion? What new ideas can we pick up from these countries on our own path towards more self-determination and participation for people with disabilities? What ideas can help us make our society more inclusive in Germany?

Thirty-seven projects from all continents have given us concrete answers to these questions. They have shown us how they make inclusion possible under the specific conditions of their own countries and how they are implementing the United Nations Convention on the Rights of Persons with Disabilities. Just as we have done, all of these countries have committed themselves to the goal of making society more inclusive in all areas of life from the labour market to disaster risk reduction.

Because everyone attending had to decide which of the interesting forums to visit, it was not possible to hear all the project presentations. I am therefore pleased to present to you and all other participants of the Inclusion Days 2017 the collected illustrations from all twelve forums.

Inclusion is about freedom, solidarity and justice. Those are values that are valid all around the world, and that inspire us to realise our goals together worldwide. I wish all of us much success in the future in pursuing these goals.

#### Dr. Katarina Barley

Federal Minister for Labour and Social Affairs

#### Foren am 4. Dezember 2017

Focal topics in moderated forums on 4 December 2017

Forum 1: Arbeit und Beschäftigung Seite / Page 4 Thema: Ausbildung von jungen Menschen mit Behinderungen Forum 1: Work and employment Topic: Training of young persons with disabilities Forum 2: Inklusive Bildung Seite / Page 6 Thema: Bewusstseinsbildung an Schulen Forum 2: Inclusive education Topic: Awareness-raising at schools

Forum 3: Barrierefreiheit Seite / Page 8 Thema: Barrierefreiheit von Waren und Dienstleistungen

Forum 3: Accessibility

Topic: Accessibility of products and services

Forum 4: Persönlichkeitsrechte von Menschen mit Behinderungen Seite / Page 10 Thema: Selbstbestimmungsrecht von Menschen mit Behinderungen

Forum 4: Personal rights of persons with disabilities Topic: Right of persons with disabilities to selfdetermination

Forum 5: Mehrfachdiskriminierung von Frauen mit Behinderungen Seite / Page 12

Forum 5: Multiple discrimination against women with disabilities

Forum 6: Leistungserbringung im Wandel Seite / Page 14 Thema: Entwicklung einer inklusiven Infrastruktur

Forum 6: Changes in the provision of services Topic: Developing an inclusive infrastructure

### Foren am 5. Dezember 2017

Focal topics in moderated forums on 5 December 2017

Forum 1: Arbeit und Beschäftigung Seite / Page 16

Thema: Teilhabe am Arbeitsleben von Menschen mit Behinderungen Forum 1: Work and employment Topic: Participation of persons with disabilities in working life

Forum 2: Inklusive Bildung Seite / Page 18 Thema: Inklusive Unterrichtsmethoden

Forum 2: Inclusive education Topic: Inclusive teaching methods

Forum 3: Barrierefreiheit Seite / Page 20

Thema: Barrierefreie Information und Kommunikation Forum 3: Accessibility

Topic: Accessible information and communication

Forum 4: Persönlichkeitsrechte von Menschen mit Behinderungen Seite / Page 22

Thema: Menschen mit psychischen Beeinträchtigungen

Forum 4: Personal rights of persons with disabilities Topic: Persons with mental impairments

Forum 5: Katastrophenvorsorge für Menschen mit Behinderungen Seite / Page 24

Forum 5: Disaster risk reduction for persons with disabilities

Forum 6: Leistungserbringung im Wandel Seite / Page 26 Thema: Partizipation und Assistenz

Forum 6: Changes in the provision of services Topic: Participation and assistance

2 3



# Projekt "Ready, Willing & Able" (Kanada)

Aktuell: Nur jeder 4. Mensch mit Behinderung



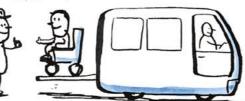






Nachfrage und Nachhaltigkeit Schaffen

Unterstükung

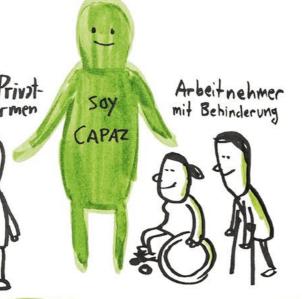


ARBEIT UND BESCHÄFTIGUNG

Ausbildung von jungen Menschen mit Behinderung

Projekt "Soy capaz' (Lima, Peru)

Öffent- Privat-licher Dienst firmen



Projekt "Search" (Irland)

1992

Schlichung Werkstätten



KARE und NAAS starten, SEARCH

(ursprünglich aus Cincinnati, Ohio

mit Behinderung Arbeit zu finden



- Computerarbeit - Daten raussuchen



brachte



1 Informations-Verbreitung

Treffen mit Unternehmen und öffentlichem Dienst

3 Evaluierung

Wie gelangt das

### Thema inden Unterricht 2

Versuch der Verbesserung inklusiver Bildung an Schulen und Universitäten/

des Schule über Ausbildung nachdenken Arbeitgeberprojekte mit Rotary

hema

Möglichkeiten

zu besuchen

schaffen, bestimmte

Weiterführende Schulen

Menschen bewegen sich von Projekt zu Projekt!

### Beziehungsarbeit zwischen Arbeitgebern und Arbeitssuchenden

Menschen mit Behinderung auch ins Steversystem integrieren Gonzales Céspedes Bautista

sehr traditionelles

Bildungssystem wenig

Mehr politische Unterstützung! Wichtig, dass der Mensch seinen Arbeitsplate behält

selbst fragen: Sie wollen arbeiten, Selbstständigkeit Keine Finanzierung von nutzlosen Makinghmen

Die Menschen

Vermittelbarkeit Irland hat ein

Menschen mit geistiger oder psychischer Behinderung sin oft schwerer vermittdbar.

Manche. Omanisationen sind zu beschäftigt um sich um die Nachfrage zu

ümmern. Lothar Guckeisen Moderator

inklusive Schulen aibt es bestimmte

> Es geht darum, was es heißt, zu arbeiten. Und darum, übertragbare Fähigkeiten zu entwickeln.





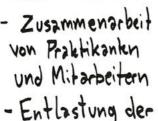
von geschützten



Hilfe für Menschen im 1. Arbeitsmarkt

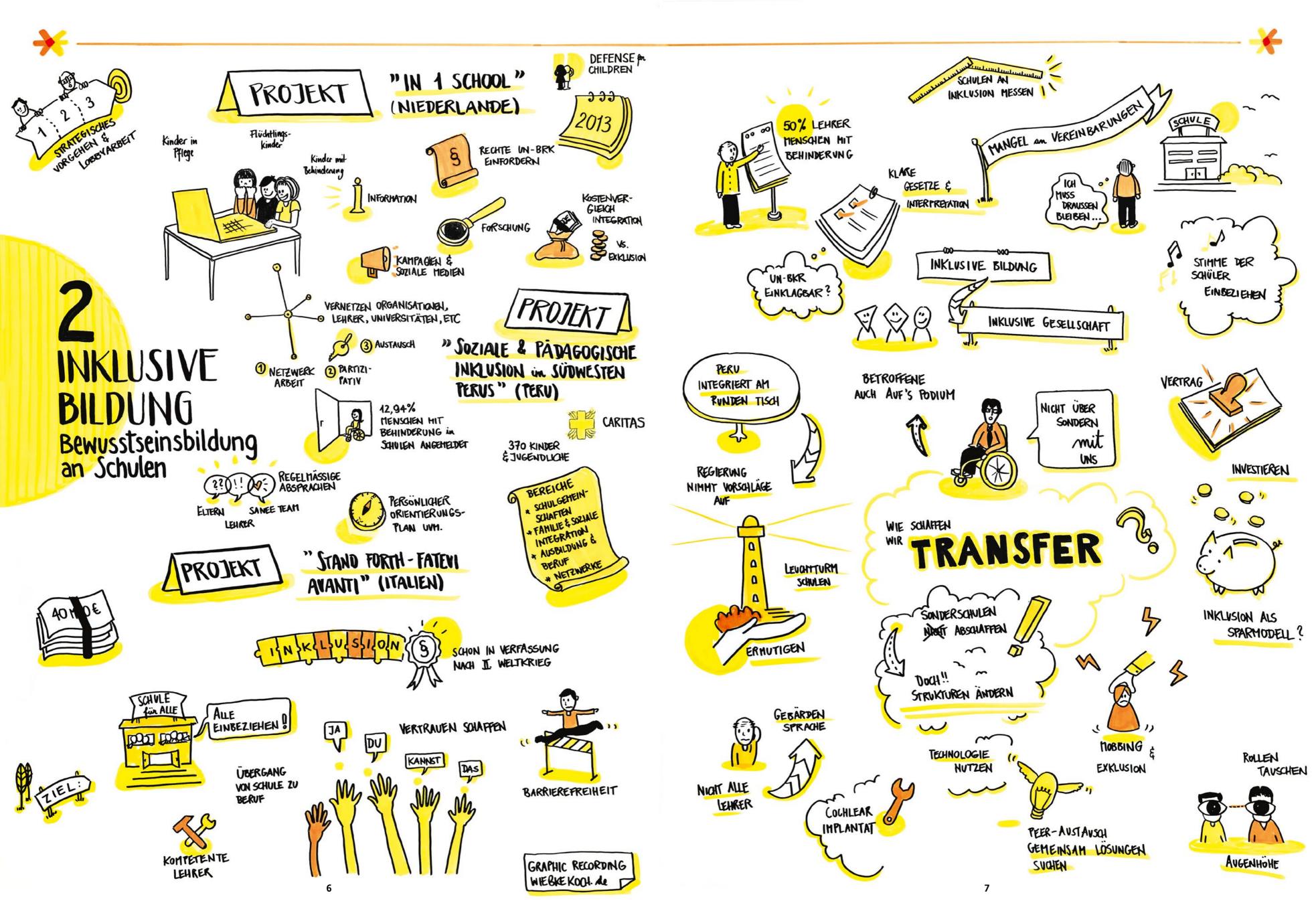






Mitarbeiter

















PHILIPPINE ALLIANCE OF WOMEN WITH DISABILITIES



KULTUR DER



0.0000

SUDKOREA PROTEKT

OPFER-HILFESYSTEM FÜR FRAUEN UND MÄDCHEN MIT BEHINDERUNGEN



MARGINALISIERT UND DIKRIMINIERT



RECHTE

NIERUNG VON FRAUEN

MIT BEHINDERUNGEN

MEHRFACH DISKRIMI-



ERIT JEIT DEN 1990ER JAHREN OFFENTLICHKEIT GERÜCKT HEUTE FINIGE

UNTERSTUTZUNG: SONNENBLUMENZENTREN SCHUTZRAUME BERATUNG



VERANKERN



INKLUSIVES INDONESIEN: BEKÄMPFUNG VON DISKRIMINIERUNG UND STIGMATI-SIERUNG VON FRAUEN UND KINDERN MIT BEHINDERUN-GEN IN ZENTRAL-JAVA





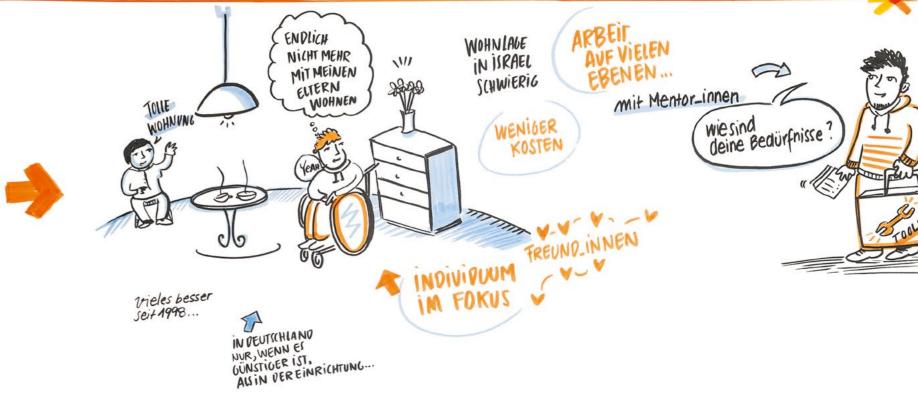
- ANNE LEHMANN, DE













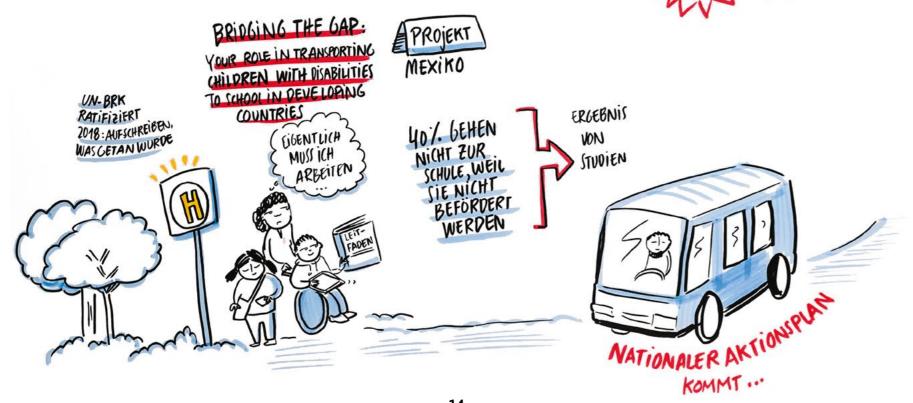
Entwicklung einer inklusiven Infrastruktur

STANDARDS KÖNNEN ÜBERAU ANGEWENDET WERDEN



URBAN AGENDA:









Elterninitiative



GR: Aike Arndt

9212

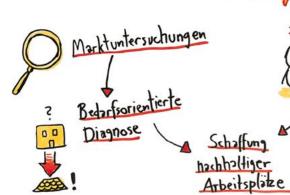


inklusives

Leben

BESCHÄFTIGUNG Teilhabe am Arbeits -Leben von Menschen mit Behinderungen

### Projekt "Job and Process redesign" (Niederlande) Ksenzer





## Projekt "Vermont Supported Employment (USA)

inklusives

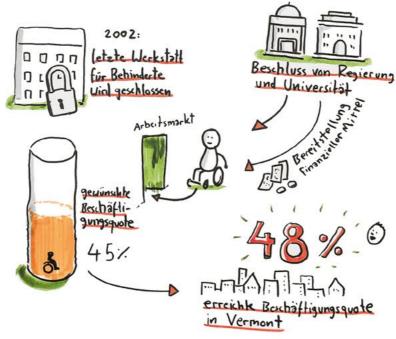
Arbeiten

Bildung von

Unterstützerkreisen

finanzielle Zuschüsse durch Landesregierung an Unternehmen

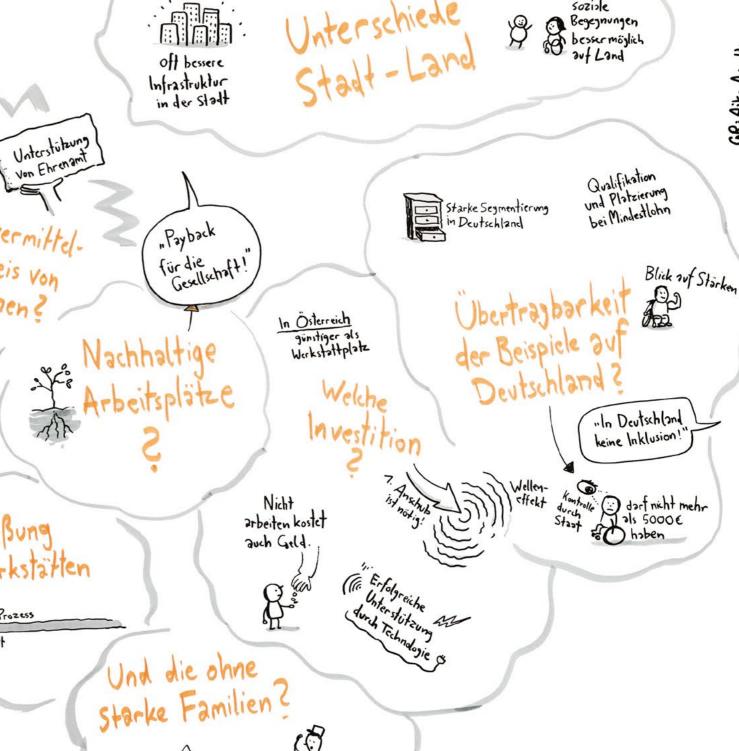
for Mentoren

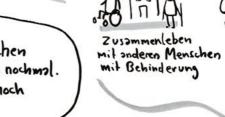






nicht ganz wach.



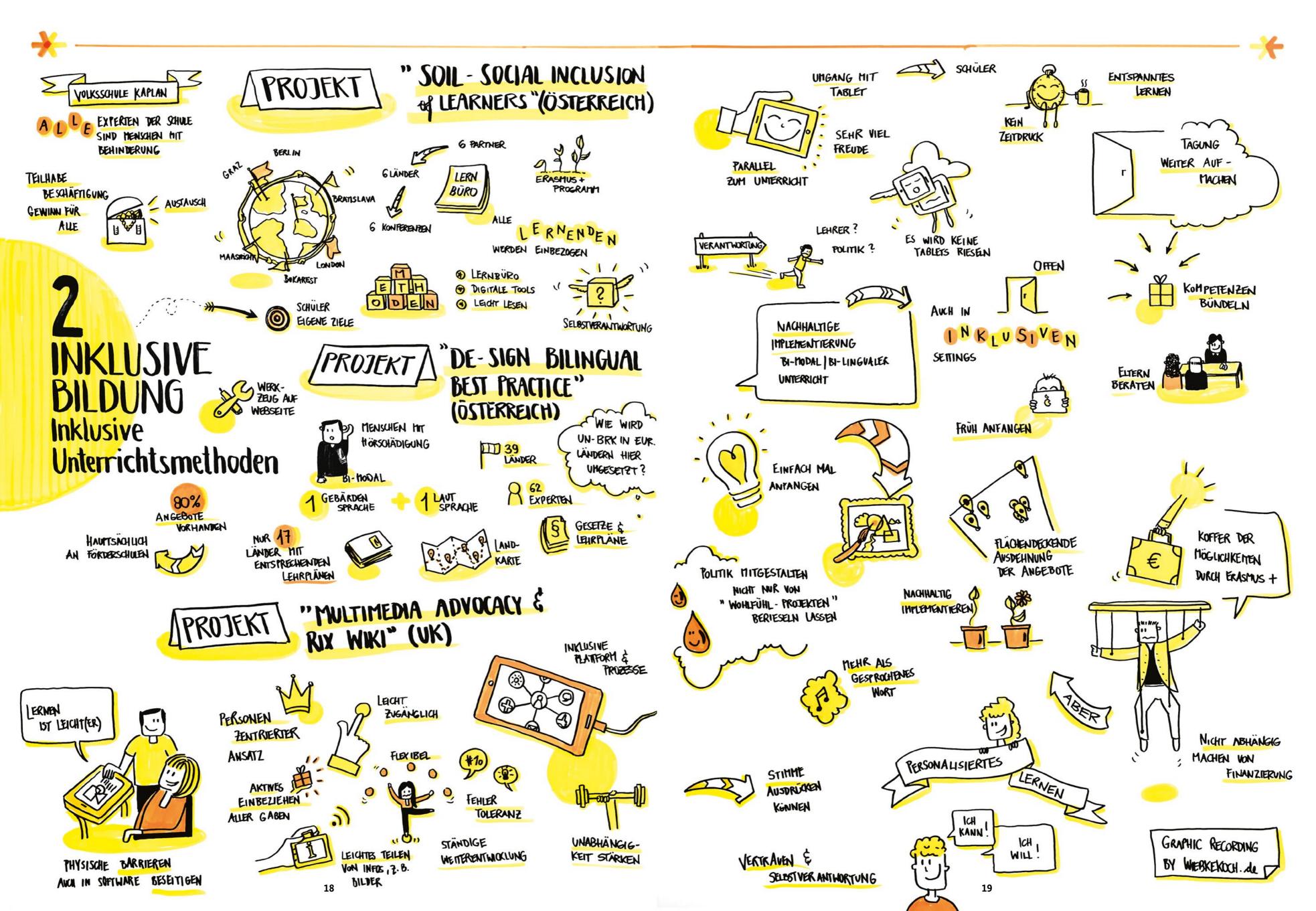








"Der Mensch ist zur Arbeit geboren wie der Vogel zum Fliegen. "(Mortin Luther)















25

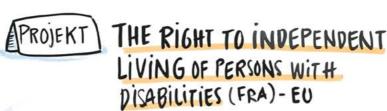
HEUTE KONNEN WIR HIT





### LEISTUNGSERBRINGUNG IM WANDEL

Partizipation und Assistenz

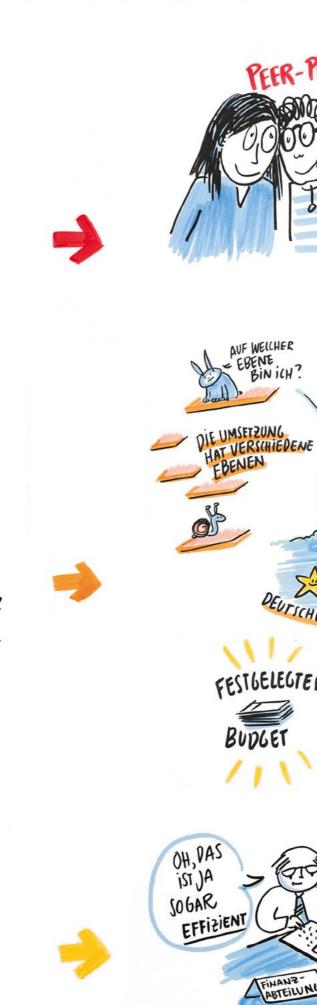












KENNE MICH ALI KRANKEN.

SCHWESTER AUS ...

2 JAHRIGE ENALUATIONS-PUSBILDUNG ohne Bewern





RATIFIZIERT VON AUEN!







DEUTSCHLAND MUSS SILK

PEER-PRINZIP

AUGEN-

HÖHE

100









ICH WERDE ASSISTENTIN

FKEINE STANDARDS











### Bundesministerium für Arbeit und Soziales (BMAS)

Wilhelmstraße 49 10117 Berlin

Telefon: 030 18 527-0
Telefax: 030 18 527-1830
E-Mail: info@bmas.bund.de

### Redaktion/Layout:

meder. agentur für veranstaltungen und kommunikation gmbh, Berlin